

633254-2026 - Súťaž

Nemecko – Zdravotnícka a sociálna pomoc – Personaldienstleistung - Startchancenprogramm

Säule III - multiprofessionelle Teams

OJ S 178/2026 15/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtverwaltung Speyer

E-mail: vergabe@stadt-speyer.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Personaldienstleistung - Startchancenprogramm Säule III - multiprofessionelle Teams

Opis: Personaldienstleistung im Rahmes des Startchancenprogramm Säule III

Identifikátor postupu: abe46f9f-0f37-4a56-a7b0-7df337db49c6

Interný identifikátor: SSPE-2026-0065

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 85000000 Zdravotnícka a sociálna pomoc

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 85311300 Sociálna pomoc deťom a mládeži

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Maximilianstraße 100

Mesto: Speyer

PSC: 67346

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Es gelten ausschließlich die Vertrags-, Zahlungs- und Geschäftsbedingungen des Auftraggebers. Teil B der Vergabeund Vertragsordnung für Leistungen in der jeweils gültigen Fassung wird in den Vertrag mit einbezogen (§ 29 II VgV). Eine schriftliche Angebotsabgabe ist nicht zugelassen. Schriftlich eingehende Angebote werden ausgeschlossen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Korupcia: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Účasť v zločineckej organizácii: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Podvod: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Platobná neschopnosť: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Aktíva spravované likvidátorom: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Závažné odborné pochybenie: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Pozastavené podnikateľské činnosti: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Porušenie povinnosti platiť dane: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Ausschlussgründe nach VgV/GWB; u. a. gem. §§ 123 bis 126 GWB sowie weitere Gründe i. V. m. dem Formblatt 124 u. a. vergaberechtliche Ausschlussgründe

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Grundschule Siedlung Gesundheitsfachkraft

Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist die Bereitstellung von qualifiziertem Personal durch geeignete freie Träger der Jugendhilfe im Rahmen von Dienstleistungsverträgen. Der Auftragnehmer übernimmt insbesondere: - Gewinnung, Auswahl und Einstellung des Personals, - Personaladministration und Entgeltabrechnung, - fachliche Begleitung, Anleitung und Supervision, - Sicherstellung der kontinuierlichen Leistungserbringung (inkl. Vertretungsregelungen). Eine arbeitsrechtliche Beziehung zwischen der Schulträgerin und dem eingesetzten Personal wird nicht begründet. Gesundheitsfachkraft Kostengrenze pro Schuljahr: ca. 47.900 netto /57.000,- € brutto ca. 20 Wochenstunden an bis zu 5 Arbeitstagen Einsatzstunden am Vormittag zwischen 08:00 und 12:00 Uhr Näheres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Interný identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 85320000 Sociálne služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 85300000 Služby sociálnej pomoci a súvisiace služby, 85312300 Usmerňovanie a poradenské služby

Možnosti:

Popis možností: Die Vertragslaufzeit aller Lose beginnt mit der Zuschlagserteilung und bezieht sich auf das Schuljahr. Das Schuljahr beginnt kraft Gesetzes am 01.08. und endet am 31.07. des Folgejahres. Die erstmalige Leistungserbringung beginnt ab Zuschlagserteilung (am 02.11.2026, nach Rücksprache ist ggf. auch ein späterer Leistungsbeginn möglich) und endet spätestens zum 31.07.2031. Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit bis zum 31.07.2029. Die Auftraggeberin hat die Option, den Vertrag zweimal um jeweils ein Schuljahr bis längstens zum 31.07.2031 zu verlängern. Eine Verlängerungsentscheidung kann von der Auftraggeberin

bis zum 31.12.2028 oder 31.12.2029 gezogen werden. Ein Anspruch auf Verlängerung besteht nicht. Liefer-, Zahlungs- und Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers werden nicht Vertragsbestandteil.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Birkenweg 10

Mesto: Speyer

PSČ: 67346

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 02/11/2026

Dátum konca trvania: 31/07/2031

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Informácie o predchádzajúcich oznámeniach:

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia: 395572-2026

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Für alle Lose gilt: Nachweis der Erfahrung durch Referenzen (Ist mit dem Angebot vorzulegen): Die Erfahrung des Anbieters ist durch geeignete Referenzen nachzuweisen. Hierzu ist mindestens ein vergleichbares Referenzprojekt aus den letzten fünf Jahren darzustellen. - Die Referenzen müssen insbesondere folgende Angaben enthalten: - Auftraggeber (mit Kontaktdaten für Rückfragen), - Leistungszeitraum, - Art und Umfang der erbrachten Leistungen, - Einsatzbereiche (insbesondere Schule, Jugendhilfe oder vergleichbare Kontexte), - eingesetzte Personalstruktur.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Für alle Lose gilt: Das einzusetzende Personal muss fachlich geeignet und zuverlässig sein. Insbesondere kommen folgende Berufsgruppen in Betracht: - Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter, Sozialpädagoginnen und Sozialpädagogen, - Erzieherinnen und Erzieher, - Gesundheitsfachkraft - Fachkräfte der Kinder- und Jugendhilfe, - sonderpädagogische und therapeutische Fachkräfte, - weitere geeignete pädagogische Fachkräfte. Die Eignung ist durch entsprechende Qualifikationsnachweise zu belegen. Der Auftragnehmer hat insbesondere sicherzustellen, dass: - geeignetes und überprüftes Personal eingesetzt wird (inkl. erweitertes Führungszeugnis), - fachliche Anleitung und Supervision gewährleistet sind, - Vertretungsregelungen bestehen, - einschlägige Datenschutzbestimmungen eingehalten werden, - Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen

angeboten werden. Der Auftragnehmer ist verpflichtet zur: - fortlaufenden Dokumentation der Leistungserbringung, - Mitwirkung an Monitoring- und Evaluationsmaßnahmen, - Vorlage regelmäßiger Berichte. Nachweis zur Qualifikation und Erfahrung Zur Bewertung des Kriteriums "Qualifikation und Erfahrung des Anbieters" (maximal 30 Punkte, bestehend aus folgenden Unterpunkten: Unternehmensdarstellung und Organisationsstruktur max. 2,50 Punkte Personalstruktur und Einsatzkonzept max. 2,50 Punkte Qualifikation der Leitungspersonen max. 5,00 Punkte Erfahrung mit vergleichbaren Personaldienstleistungen max. 10,00 Punkte Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen max. 10,00 Punkte) hat der Bieter folgende Unterlagen mit dem Angebot vorzulegen: - Unternehmensdarstellung mit Beschreibung der Organisationsstruktur und der fachlichen Ausrichtung, - Darstellung der Erfahrung in der Erbringung vergleichbarer Personaldienstleistungen, - Benennung der für die Auftragsdurchführung verantwortlichen Leitungspersonen einschließlich Qualifikationsnachweisen und beruflicher Werdegänge.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Für alle Lose gilt: Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl gelangt, werde ich/werden wir die Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten angeben. Die für die Leitung vorgesehenen Personen werde ich benennen.

Kritérium: Bezpečnosť informácií

Popis výberového kritéria: Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen zu beachten. Insbesondere ist über alle bei der Leistungserbringung bekannt gewordenen personenbezogenen Daten Verschwiegenheit zu wahren. Dies gilt auch für die Zeit nach der Beendigung dieses Vertrages. Der Auftragnehmer hat sein Personal über die datenschutzrechtlichen Vorschriften zu belehren.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Für alle Lose gilt: Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes gem. VHB 124 LD Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir zur Bestätigung meiner/unserer Erklärung die entsprechende Bescheinigung vorlegen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualifikation und Erfahrung des Anbieters - Unterteilung in:

Opis: max. 30,00 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Unternehmensdarstellung und Organisationsstruktur

Opis: max. 2,50 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Personalstruktur und Einsatzkonzept

Opis: max. 2,50 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualifikation der Leitungspersonen

Opis: max. 5,00 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Erfahrung mit vergleichbaren Personaldienstleistungen

Opis: max. 10,00 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen

Opis: max. 10,00

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Stundensätze (max. 70,00 Punkte) - Unterteilung in: Preis pro Stundensatz (max. 40,00 Punkte) Wochenstunden/Arbeitstage/Tageszeit (max. 30,00 Punkte)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08621f09f-23ea412fcbbeaabd

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.auftragsboerse.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 19/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 59 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Es wird verwiesen auf § 56 VgV. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand

der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Bieter haben zum Nachweis ihrer Eignung (Fachkunde, Leistungsfähigkeit) und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Eigenerklärung zur Eignung (VHB Formblatt 124 LD) vollständig ausgefüllt mit dem Angebot vorzulegen. Dieses enthält u. a. Eigenerklärungen bzw. Angaben - über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes (eine entsprechende Bescheinigung ist auf Verlangen vorzulegen) - darüber, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet - oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde - darüber, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt bzw. keine Ausschlussgründe gem. § 123 oder § 124 GWB vorliegen bzw. dass keine Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder eine Geldbuße von mehr als 2.500 € verhängt wurde - zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen ist auf Verlangen vorzulegen) - zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft - über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - darüber, dass in den letzten drei Jahren (hier fünf Jahre) vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden - darüber, dass die zur Ausführung der Leistung erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen Die im VHB Formblatt 124 LD jeweils genannten Bestätigungen/Nachweise sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb einer gesetzten angemessenen Frist vorzulegen. Werden die von der Vergabestelle angeforderten Unterlagen/Nachweise nicht innerhalb dieser gesetzten Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen. Eine ausführliche Darstellung findet sich im VHB Formblatt 124 LD, das den Vergabeunterlagen beiliegt. Die o. g. Erklärungen sind auf Verlangen der Vergabestelle auch abzugeben für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft. Die angebotenen Personaldienstleistungen sind als Stundensätze (Euro netto pro Einsatzstunde) und Angabe der Wochenstunden/Arbeitstage pro Woche/Tageszeit anzubieten. Die Stundensätze haben sämtliche Kostenbestandteile zu umfassen, insbesondere: - Personalkosten einschließlich aller Lohnnebenkosten, - Verwaltungs- und Gemeinkosten, - Kosten für fachliche Anleitung, Supervision und Vertretung, - sonstige Nebenkosten. Zur Sicherstellung der Vergleichbarkeit der Angebote sind die Stundensätze differenziert nach den jeweiligen Berufsgruppen bzw. Qualifikationsniveaus auszuweisen. Die Abrechnung erfolgt auf Grundlage der tatsächlich geleisteten und nachgewiesenen Einsatzstunden. Das Wertungskriterium Stundensätze (max. 70,00 Punkte) unterteilt sich in Preis pro Stundensatz (max. 40,00 Punkte) und Wochenstunden/Arbeitstage/Tageszeit (max. 30,00 Punkte).

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 19/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Ministerium der Finanzen RLP

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer (156 GWB) Vergabekammer Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Informácie o lehotách na preskúmanie: Das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer ist im Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (§§ 155 ff. GWB) geregelt. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Stadtverwaltung Speyer

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadtverwaltung Speyer - Rechtsabteilung

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadtverwaltung Speyer

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Grundschule Vogelgesang Erziehungskraft

Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist die Bereitstellung von qualifiziertem Personal durch geeignete freie Träger der Jugendhilfe im Rahmen von Dienstleistungsverträgen. Der Auftragnehmer übernimmt insbesondere: - Gewinnung, Auswahl und Einstellung des Personals, - Personaladministration und Entgeltabrechnung, - fachliche Begleitung, Anleitung und Supervision, - Sicherstellung der kontinuierlichen Leistungserbringung (inkl. Vertretungsregelungen). Eine arbeitsrechtliche Beziehung zwischen der Schulträgerin und dem eingesetzten Personal wird nicht begründet. Erziehungskraft Kostengrenze pro Schuljahr: Ca. 35.700 netto /42.500,- € brutto ca. 15 Wochenstunden an mindestens bis zu 4 Arbeitstagen Einsatzstunden am Vormittag zwischen 09:00 und 13:00 Uhr Näheres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Interný identifikátor: LOT-0002

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 85320000 Sociálne služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 85300000 Služby sociálnej pomoci a súvisiace služby, 85312300 Usmerňovanie a poradenské služby

Možnosti:

Popis možnosti: Die Vertragslaufzeit aller Lose beginnt mit der Zuschlagserteilung und bezieht sich auf das Schuljahr. Das Schuljahr beginnt kraft Gesetzes am 01.08. und endet am 31.07. des Folgejahres. Die erstmalige Leistungserbringung beginnt ab Zuschlagserteilung (am 02.11.2026, nach Rücksprache ist ggf. auch ein späterer Leistungsbeginn möglich) und endet spätestens zum 31.07.2031. Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit bis zum 31.07.2029. Die Auftraggeberin hat die Option, den Vertrag zweimal um jeweils ein Schuljahr bis längstens zum 31.07.2031 zu verlängern. Eine Verlängerungsentscheidung kann von der Auftraggeberin bis zum 31.12.2028 oder 31.12.2029 gezogen werden. Ein Anspruch auf Verlängerung besteht nicht. Liefer-, Zahlungs- und Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers werden nicht Vertragsbestandteil.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kardinal-Wendel-Straße 7

Mesto: Speyer

PSČ: 67346

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 02/11/2026

Dátum konca trvania: 31/07/2031

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Informácie o predchádzajúcich oznámeniach:

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia: 395572-2026

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Für alle Lose gilt: Nachweis der Erfahrung durch Referenzen (Ist mit dem Angebot vorzulegen): Die Erfahrung des Anbieters ist durch geeignete Referenzen nachzuweisen. Hierzu ist mindestens ein vergleichbares Referenzprojekt aus den letzten fünf Jahren darzustellen. - Die Referenzen müssen insbesondere folgende Angaben enthalten: - Auftraggeber (mit Kontaktdaten für Rückfragen), - Leistungszeitraum, - Art und Umfang der erbrachten Leistungen, - Einsatzbereiche (insbesondere Schule, Jugendhilfe oder vergleichbare Kontexte), - eingesetzte Personalstruktur.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Für alle Lose gilt: Das einzusetzende Personal muss fachlich geeignet und zuverlässig sein. Insbesondere kommen folgende Berufsgruppen in Betracht: - Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter, Sozialpädagoginnen und Sozialpädagogen, -

Erzieherinnen und Erzieher, - Gesundheitsfachkraft - Fachkräfte der Kinder- und Jugendhilfe, - sonderpädagogische und therapeutische Fachkräfte, - weitere geeignete pädagogische Fachkräfte. Die Eignung ist durch entsprechende Qualifikationsnachweise zu belegen. Der Auftragnehmer hat insbesondere sicherzustellen, dass: - geeignetes und überprüftes Personal eingesetzt wird (inkl. erweitertes Führungszeugnis), - fachliche Anleitung und Supervision gewährleistet sind, - Vertretungsregelungen bestehen, - einschlägige Datenschutzbestimmungen eingehalten werden, - Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen angeboten werden. Der Auftragnehmer ist verpflichtet zur: - fortlaufenden Dokumentation der Leistungserbringung, - Mitwirkung an Monitoring- und Evaluationsmaßnahmen, - Vorlage regelmäßiger Berichte. Nachweis zur Qualifikation und Erfahrung Zur Bewertung des Kriteriums "Qualifikation und Erfahrung des Anbieters" (maximal 30 Punkte, bestehend aus folgenden Unterpunkten: Unternehmensdarstellung und Organisationsstruktur max. 2,50 Punkte Personalstruktur und Einsatzkonzept max. 2,50 Punkte Qualifikation der Leitungspersonen max. 5,00 Punkte Erfahrung mit vergleichbaren Personaldienstleistungen max. 10,00 Punkte Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen max. 10,00 Punkte) hat der Bieter folgende Unterlagen mit dem Angebot vorzulegen: - Unternehmensdarstellung mit Beschreibung der Organisationsstruktur und der fachlichen Ausrichtung, - Darstellung der Erfahrung in der Erbringung vergleichbarer Personaldienstleistungen, - Benennung der für die Auftragsdurchführung verantwortlichen Leitungspersonen einschließlich Qualifikationsnachweisen und beruflicher Werdegänge.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Für alle Lose gilt: Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl gelangt, werde ich/werden wir die Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten angeben. Die für die Leitung vorgesehenen Personen werde ich benennen.

Kritérium: Bezpečnosť informácií

Popis výberového kritéria: Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen zu beachten. Insbesondere ist über alle bei der Leistungserbringung bekannt gewordenen personenbezogenen Daten Verschwiegenheit zu wahren. Dies gilt auch für die Zeit nach der Beendigung dieses Vertrages. Der Auftragnehmer hat sein Personal über die datenschutzrechtlichen Vorschriften zu belehren.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Für alle Lose gilt: Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes gem. VHB 124 LD Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir zur Bestätigung meiner/unserer Erklärung die entsprechende Bescheinigung vorlegen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualifikation und Erfahrung des Anbieters - Unterteilung in:

Opis: max. 30,00 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Unternehmensdarstellung und Organisationsstruktur

Opis: max. 2,50 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Personalstruktur und Einsatzkonzept

Opis: max. 2,50 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualifikation und Leitungspersonen

Opis: max. 5,00 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Erfahrung mit vergleichbaren Personaldienstleistungen

Opis: max. 10,00 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen

Opis: max. 10,00 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Stundensätze (max. 70,00 Punkte) - Unterteilung in: Preis pro Stundensatz (max. 40,00 Punkte) Wochenstunden/Arbeitstage/Tageszeit (max. 30,00 Punkte)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08621f09f-23ea412fcbbeaabd

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.auftragsboerse.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 19/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 59 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Es wird verwiesen auf § 56 VgV. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Bieter haben zum Nachweis ihrer Eignung (Fachkunde, Leistungsfähigkeit) und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Eigenerklärung zur Eignung (VHB Formblatt 124 LD) vollständig ausgefüllt mit dem Angebot vorzulegen. Dieses enthält u. a. Eigenerklärungen bzw. Angaben - über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes (eine entsprechende Bescheinigung ist auf Verlangen vorzulegen) - darüber, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet - oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde - darüber, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt bzw. keine Ausschlussgründe gem. § 123 oder § 124 GWB vorliegen bzw. dass keine Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder eine Geldbuße von mehr als 2.500 € verhängt wurde - zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen ist auf Verlangen vorzulegen) - zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft - über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - darüber, dass in den letzten drei Jahren (hier fünf Jahre) vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden - darüber, dass die zur Ausführung der Leistung erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen Die im VHB Formblatt 124 LD jeweils genannten Bestätigungen/Nachweise sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb einer gesetzten angemessenen Frist vorzulegen. Werden die von der Vergabestelle angeforderten Unterlagen/Nachweise nicht innerhalb dieser gesetzten Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen. Eine ausführliche Darstellung findet sich im VHB Formblatt 124 LD, das den Vergabeunterlagen beiliegt. Die o. g. Erklärungen sind auf Verlangen der Vergabestelle auch abzugeben für die anderen Unternehmen bzw. für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft. Die angebotenen Personaldienstleistungen sind als Stundensätze (Euro netto pro Einsatzstunde) und Angabe der Wochenstunden/Arbeitstage pro Woche/Tageszeit anzubieten. Die Stundensätze haben sämtliche Kostenbestandteile zu umfassen, insbesondere: - Personalkosten einschließlich aller Lohnnebenkosten, - Verwaltungs- und Gemeinkosten, - Kosten für fachliche Anleitung, Supervision und Vertretung, - sonstige Nebenkosten. Zur Sicherstellung der Vergleichbarkeit der Angebote sind die Stundensätze differenziert nach den jeweiligen Berufsgruppen bzw. Qualifikationsniveaus auszuweisen. Die Abrechnung erfolgt auf Grundlage der tatsächlich geleisteten und nachgewiesenen Einsatzstunden. Das Wertungskriterium Stundensätze (max. 70,00 Punkte) unterteilt sich in Preis pro Stundensatz (max. 40,00 Punkte) und Wochenstunden/Arbeitstage/Tageszeit (max. 30,00 Punkte).

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 19/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Ministerium der Finanzen RLP

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer (156 GWB) Vergabekammer Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Informácie o lehotách na preskúmanie: Das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer ist im Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (§§ 155 ff. GWB) geregelt. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Stadtverwaltung Speyer

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadtverwaltung Speyer - Rechtsabteilung

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadtverwaltung Speyer

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Stadtverwaltung Speyer

Registračné číslo: 073180000000-001-79

Poštová adresa: Maximilianstraße 100

Mesto: Speyer

PSČ: 67346

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabe@stadt-speyer.de

Telefón: +49 6232142428

Fax: +49 6232-142428

Internetová adresa: <https://www.speyer.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer (156 GWB) Vergabekammer Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Registračné číslo: __

Poštová adresa: Stiftsstraße 9

Mesto: Mainz

PSČ: 55116

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefón: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

Internetová adresa: <https://www.mwtek.rlp.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Stadtverwaltung Speyer - Rechtsabteilung

Registračné číslo: t:06232142208

Poštová adresa: Maximilianstraße 100

Mesto: Speyer

PSČ: 67346

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Krajina: Nemecko

E-mail: recht@stadt-speyer.de

Telefón: +496232142208

Fax: +496232142286

Internetová adresa: <https://www.speyer.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-7006

Úradný názov: Ministerium der Finanzen RLP

Registračné číslo: __

Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 5

Mesto: Mainz

PSČ: 55116

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Krajina: Nemecko

E-mail: poststelle@fm.rlp.de

Telefón: +496131160

Fax: +496131164331

Internetová adresa: <https://www.fm.rlp.de>

Roly tejto organizácie:

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-7007

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 4fd77f69-364f-4f8a-a56d-db97eda6aa2d - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 14/09/2026 14:15:02 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 633254-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 178/2026

Dátum uverejnenia: 15/09/2026